CITROËN BERLINGO 4X4 DANGEL

(VU Fourgons 600 et 800 kg 1,9l diesel)

NOTICE D'UTILISATION

(complémentaire à la notice de base)

NOTICE D'UTILISATION BERLINGO 4X4 VU - 1935 A – 03/2001
AUTOMOBILES DANGEL S.A. - 5, RUE DU CANAL B.P 01 - 68780 SENTHEIM - FRANCE
TÉL. 33 (0)3 89 38 57 00 -FAX 33 (0)3 89 82 59 13 -INTERNET : www.dangel.com

Cette notice est complémentaire à la notice du véhicule de base et ne traite que des particularités de l'équipement 4x4 DANGEL.

AVERTISSEMENT

L'équipement 4X4 de votre CITROËN BERLINGO apporte un surcroît de motricité incontestable (encore renforcé avec l'option réducteur) sans toutefois le transformer en véhicule tout terrain.
En effet, tant sa structure que sa garde au sol le destinent à une utilisation **tout-chemin.**

TOUTE UTILISATION ABUSIVE PEUT ENTRAINER DES AVARIES QUI NE POURRAIENT ÊTRE PRISES EN COMPTE DANS LE CADRE DE LA GARANTIE.

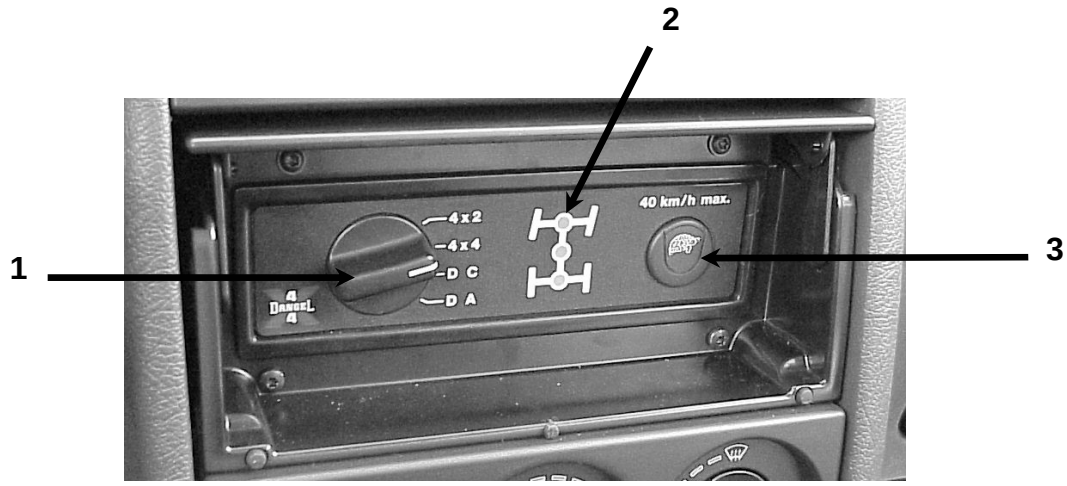
CONDUITE

En 4x2 le véhicule se conduit de la même façon que la version de base. En 4X4 dans le cas de conditions météorologiques mauvaises ou d'adhérence précaire, ce véhicule équipé d'un différentiel central (pouvant être verrouillé en cas de besoin) s'utilise comme un 4X4 permanent.
En option ce véhicule peut-être équipé d'un réducteur de vitesses de rapport 1/1,6.

AUTOMOBILES DANGEL S.A. - 5, RUE DU CANAL B.P 01 - 68780 SENTHEIM - FRANCE
TÉL. 33 (0)3 89 38 57 00 FAX 33 (0)3 89 82 59 13 INTERNET : www.dangel.com

UTILISATION DES COMMANDES

La commande est placée au centre de la planche de bord au-dessus des commandes de chauffage/ventilation.



La commande est constituée :

1- D'un interrupteur rotatif
- **-4x2 -** Traction avant
- **-4x4 -** Traction intégrale à 3 différentiels
- **-D C -** Différentiel central bloqué
- **-D A -** Différentiel arrière bloqué

2- De 3 voyants symbolisant les 3 différentiels.

3- D'un interrupteur poussoir pour la commande du réducteur de vitesses, tortue symbolisant la petite vitesse (option).

Nota : Les commandes sont surveillées et contrôlées électroniquement. Un bruiteur à 2 tons continus intervient lors de chaque mauvaise manipulation.

Remarques :

Pour des raisons de sécurité, la commutation du mode 4x2 en 4x4 et inversement passe par une phase de verrouillage du différentiel central.
Cette situation peut conduire dans certains cas (lorsque le changement de mode est effectué sur un sol à très forte adhérence ou roues légèrement braquées) à durcir la direction. Ce phénomène disparaît en effectuant une marche arrière sur quelques mètres.

COMMUTATION 4X2 - 4X4

- Le passage de 4X2 en 4X4 et inversement s'effectue les roues droites, véhicule à l'arrêt moteur tournant ou en roulant à basse vitesse.

-Dans les deux cas et lors de chaque manipulation redémarrer doucement et sans à-coups.

En position **4x2** le voyant supérieur est allumé en **vert**, les deux inférieurs sont éteints.
Tourner l'interrupteur pour passer en **4x4**, les trois voyants s'éclairent en **vert.**
Pour revenir en **4x2**, ramener l'interrupteur à sa position initiale.

VERROUILLAGE DU DIFFÉRENTIEL CENTRAL

Tourner l'interrupteur sur la position **D C** , le voyant central s'éclaire **orange** et un bruiteur se fait entendre rappelant que la fonction est activée.
Le retour en différentiel libre peut être réalisé en roulant.
Maintenir les roues droites lors de chaque manipulation.
Il est conseillé de l'utiliser préventivement dans les déclivités importantes.

- Ne pas utiliser le verrouillage central sur des sols à forte adhérence, particulièrement en virage.
- Revenir en différentiel libre dès que possible.
- Ne pas activer le verrouillage lorsque les roues patinent.

AUTOMOBILES DANGEL S.A. - 5, RUE DU CANAL B.P 01 - 68780 SENTHEIM - FRANCE
TÉL. 33 (0)3 89 38 57 00 FAX 33 (0)3 89 82 59 13 INTERNET : www.dangel.com

VERROUILLAGE DU DIFFÉRENTIEL DE PONT ARRIÈRE

L'utilisation du verrouillage de différentiel arrière **D A** doit rester exceptionnelle.

Tourner l'interrupteur sur la position **D A ,** le voyant inférieur s'éclaire **orange**, le niveau sonore du bruiteur augmente et change de tonalité.
Le retour en différentiel libre peut être réalisé en roulant en maintenant les roues droites.

- Le verrouillage de différentiel arrière ne doit être activé que sur des sols à faible adhérence.
- L'engagement doit s'effectuer à l'arrêt.
- Ne pas engager lorsque les roues patinent.
- Ré-embrayer doucement au redémarrage.
- Éviter les à-coups dans la transmission.
- Revenir en différentiel libre sitôt la zone difficile franchie.

UTILISATION DU RÉDUCTEUR DE VITESSES (OPTION)

- Le réducteur n'est pas synchronisé, il est nécessaire d'être à l'arrêt pour passer en gamme de vitesses réduites et inversement. Afin d'éviter toutes fausses manœuvres en roulant, la commande n'est active que lorsque le frein à main est tiré.
– Ne pas utiliser en position 4x2.

Véhicule à l'arrêt et moteur tournant :
-Tirer le frein à main puis appuyer sur l'interrupteur **3**. Le voyant intégré au bouton poussoir s'éclaire.
-Pour revenir en grande vitesse arrêter le véhicule, tirer le frein à main et relâcher l'interrupteur.

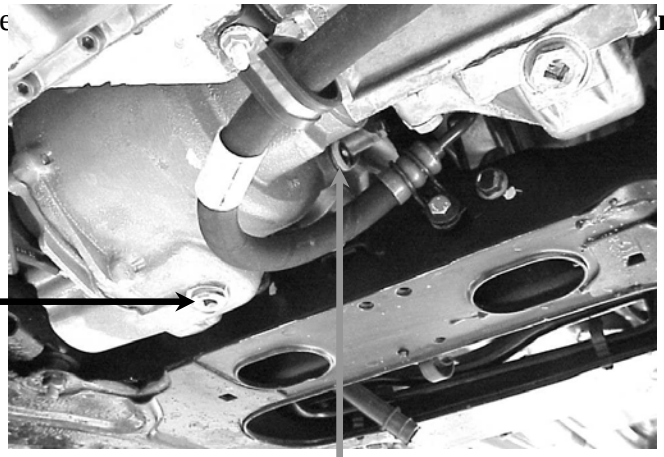
- En petite vitesse limiter impérativement la vitesse à 40 km/h.
- Lors de chaque manipulation de la commande redémarrer doucement et sans à-coups.
- Pour votre sécurité et pour préserver votre véhicule n'abusez pas de ses capacités de franchissement. Ce n'est pas un véhicule tout-terrain.

AUTOMOBILES DANGEL S.A. - 5, RUE DU CANAL B.P 01 - 68780 SENTHEIM - FRANCE
TÉL. 33 (0)3 89 38 57 00 FAX 33 (0)3 89 82 59 13 INTERNET : www.dangel.com

PARTICULARITÉS D'ENTRETIEN

BOITE DE TRANSFERT

Capacité : 1,0 litre
Huile : ESSO GEAR OIL BT 80W90 - API GL5
TOTAL TRANSMISSION X4 - 80W90 - API GL5
Niveau : Tous les 15 000 km diesel
Tous les 20 000 km essence
Vidange : Tous le **m**



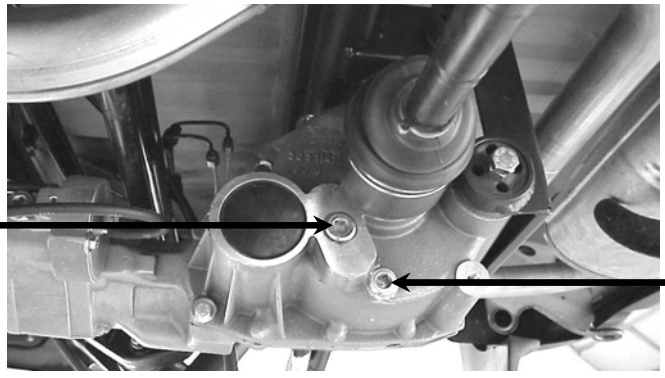
Vidange

Niveau - Remplissage

Pour accéder à la boîte de transfert, déposer la tôle de protection avant.

PONT ARRIÈRE

Capacité : 0,7 litre
Huile : ESSO GEAR OIL BT 80W90 - API GL5
TOTAL TRANSMISSION X4 - 80W90 - API GL5
Niveau : Tous les 15 000 km diesel
Tous les 20 000 km essence
Vidange : Tous les 30 000 km – **1ère vidange entre 1500 et 2500 km**



Niveau - Remplissage

Vidange

AUTOMOBILES DANGEL S.A. - 5, RUE DU CANAL B.P 01 - 68780 SENTHEIM - FRANCE
TÉL. 33 (0)3 89 38 57 00 FAX 33 (0)3 89 82 59 13 INTERNET : www.dangel.com

BOITE DE VITESSES SANS RÉDUCTEUR

Capacité : Identique au véhicule de base
Huile : Identique au véhicule de base
Niveau : Identique au véhicule de base
Vidange : Identique au véhicule de base

BOITE DE VITESSES AVEC RÉDUCTEUR (OPTION)

Capacité : Identique au véhicule de base
Huile : ESSO GEAR OIL BV 75W80 - API GL5
TOTAL TRANSMISSION BV 75W80 - API GL5
Niveau : Tous les 15 000 km diesel
Tous les 20 000 km essence
Vidange : Tous les 30 000 km

TRANSMISSION LONGITUDINALE

Sans entretien

PNEUMATIQUES (pression à froid en bars)

Pneumatiques homologués tous types :
MICHELIN AGILIS 41 - 195/70 R15 REINF Tubeless 97 S

Versions	AV	AR
Fourgon 600 kg	2,9	3,2
Fourgon 800 kg	2,9	3,2

Important : Les pneumatiques doivent impérativement être de la même marque, du même type, et présenter le même degré d'usure à l'avant et à l'arrière.

DÉPOSE/REPOSE D'UNE ROUE

Consulter le guide d'utilisation du véhicule de base. En complément de l'outillage de bord, le véhicule est doté de 2 cales en bois de 50 mm à placer sous le cric. Ne pas laisser durablement le véhicule sur cric sans réaliser un calage de sécurité.

CREVAISON

Le véhicule n'est pas pourvu de roue de secours. Utiliser les 2 aérosols placés à proximité de l'outillage de bord pour regonfler le pneumatique crevé. Consulter le mode d'emploi et les recommandations inscrites sur l'aérosol.

REMORQUAGE

Le véhicule doit être remorqué les 4 roues au sol ou chargé sur un plateau.

IMPORTANT : Ne jamais remorquer en soulevant l'avant ou l'arrière.

PREMIÈRE VISITE D'ENTRETIEN

En complément de la liste de contrôle du véhicule de base :

OPÉRATIONS	Organes concernés	*INGRÉDIENTS
Vidange (voir la notice d'utilisation 4x4)	-Boîte de transfert -Pont arrière	Huile 80W90 API GL5 : -ESSO GEAR OIL BT -TOTAL TRANSMISSION X4
Niveau (identique au véhicule de base)	**-BOÎTE DE VITESSES**	**(IDENTIQUE AU VÉHICULE DE BASE)**
Contrôle	-État des gaines de transmissions arrière -Étanchéité des carters de boîte de transfert et de pont arrière	

*Les ingrédients sont à la charge du client

Prise en charge par Automobiles DANGEL de 0,5 h pour les suppléments de la première visite d'entretien.

Coupon à découper et à nous faire parvenir pour l'enregistrement de la garantie accompagné de la facture de main d'œuvre.

Première visite d'entretien

Date : ……. Km : ……

N° de VIN : ……

Date de 1ère mise en circulation : …….

Cachet du concessionnaire vendeur :

AUTOMOBILES DANGEL S.A. - 5, RUE DU CANAL B.P 01 - 68780 SENTHEIM - FRANCE
TÉL. 33 (0)3 89 38 57 00 FAX 33 (0)3 89 82 59 13 INTERNET : www.dangel.com

AUTOMOBILES DANGEL S.A.
5 RUE DU CANAL, BP 01 68780 SENTHEIM
FRANCE
TÉL. : 33 (0)3 89 38 57 00 - FAX : 33 (0)3 89 82 59 13
INTERNET : www.dangel.com

Reproduction ou traduction même partielle interdite sans l'autorisation écrite de la S.A. Automobiles DANGEL.

Le constructeur se réserve le droit d'apporter des modifications à sa production, sans pour cela être tenu de mettre à jour la présente notice.